

Dezember 2021 | Nr. 159 | [stadtgemeinde@mautern-donau.gv.at](mailto:stadtgemeinde@mautern-donau.gv.at)

[www.mautern-donau.at](http://www.mautern-donau.at)



Für die kommenden Festtage  
wünschen  
die Gemeindemandatare und  
die Bediensteten  
allen Bürgerinnen und Bürgern  
ein gesegnetes Weihnachtsfest und  
schöne besinnliche Stunden  
im Kreis der Familie.  
Mögen alle Wünsche  
in Erfüllung gehen.  
Zum Jahreswechsel und für  
das Jahr 2022 alles Gute,  
Gesundheit,  
viel Glück und Erfolg.

**WEIHNACHTS  
TRUTHAHN  
& GANSL  
ZUM FERTIGBRATEN**

**harry's**  
www.harrys.co.at

**HARRY  
TOGO**

Bestellungen bis 18.12.2021 unter  
[www.harrytogo.at](http://www.harrytogo.at)  
☎ +43 (0) 664 / 15 28 094  
✉ [weihnachtstruthahn@harrys.co.at](mailto:weihnachtstruthahn@harrys.co.at)

## Liebe Mauternerinnen und Mauterner!



Das Jahr 2021 geht rasant dem Ende entgegen und es war wieder ein Jahr geprägt von der Pandemie. Viele geplante Aktivitäten unserer heimischen Vereine konnten leider nicht stattfinden. Dennoch sollten wir optimistisch in die Zukunft blicken.

### Trotz Allem gibt es viel Positives zu berichten:

- Das Postverteilerzentrum wurde eröffnet – aktuell finden dort 55 Personen ihren Arbeitsplatz.
- Der Planungsauftrag für unser neues FF-Haus (inkl. Vereinsheim der TKM) wird noch heuer durch den Gemeinderat vergeben.
- Die archäologische Untersuchung im Bereich der Römerhalle schreitet zügig voran.
- Die Flutlichtanlage auf dem Areal des SC Mautern für die Jugendarbeit wird realisiert.
- Die Straßenbeleuchtung konnte auf LED-Technik umgestellt werden.

Die Stadträte werden in ihren Artikeln ausführlich darüber berichten. Ich möchte mich bei allen Gemeinderatskollegen(innen) für die konstruktive Zusammenarbeit bedanken. Beinahe alle Tagesordnungspunkte der Sitzungen im letzten Jahr wurden einstimmig beschlossen.

Allen Mitarbeitern der Stadtgemeinde (aktuell 34 Personen) möchte ich persönlich für ihren Einsatz zum Wohle der Bürger und unserer Heimatstadt danken.

Ich wünsche allen  
Bürgerinnen und Bürgern  
eine ruhige Weihnachtszeit und  
viel Gesundheit für 2022.

Ihr Bürgermeister  
Heinrich Brustbauer



## Öffnungszeiten Stadtamt

### Amtszeiten

Montag bis Freitag 08:00 – 12:00 Uhr  
Dienstag zusätzlich 13:00 – 18:00 Uhr

### Sprechstunde des Bürgermeisters

Dienstag 16:00 – 18:00 Uhr  
Telefonische Voranmeldung erbeten!

## Aktuelle Wasserwerte

Nitratwerte (Grenzwert: 50 mg/l) . . . . .	6,6
Gesamthärte (berechnet) . . . . .	11,7

### Mitteilungen der Stadtgemeinde Mautern.

Amtliche Mitteilung. **Eigentümer:** Stadtgemeinde Mautern.

**Für den Inhalt verantwortlich:** Bürgermeister Heinrich Brustbauer und Vizebürgermeister Thomas Svejda.

Für Beiträge, die uns von Vereinen und Organisationen für die Mitteilungen und die Homepage zur Verfügung gestellt werden, kann bezüglich Inhalten oder Fehlern keine Haftung übernommen werden.

**Herstellung:** Druckhaus Schiner GmbH

3151 St. Georgen-St. Pölten  
Ochsenburger Straße 2  
Tel. 02742 321 81-0.



UW 714. Gedruckt nach den Richtlinien des Österreichischen Umweltzeichens „Schadstoffarme Druckerzeugnisse“

## Geschätzte GemeindebürgerInnen!



**Aufruf an die Bevölkerung zur Gründung einer Arbeitsgruppe bezüglich der Neuerrichtung einer Erinnerungsstätte für verdiente Mauternerinnen und Mauterner am Friedhof.**

Als zuständiger Ausschussvorsitzender bitte ich Sie, um Mitarbeit zur Ideenfindung unserer geplanten Erinnerungsstätte. Genauso können wir Verbesserungsvorschläge für den Friedhof einfließen lassen.

**Ich bitte Sie um Voranmeldung unter [stadtgemeinde@mautern-donau.gv.at](mailto:stadtgemeinde@mautern-donau.gv.at) oder Tel. 02732 / 8315124.**

Die Arbeitsgruppe wird am 10. Jänner 2022, um 18:00 Uhr im Rathaus Mautern zusammentreffen.

## Flutlichtanlage und Duschcontainer für den SC Mautern!

Ein Vorzeigeprojekt realisiert der SC Mautern unter Mithilfe der Stadtgemeinde Mautern zum 100-jährigen Bestehen des Sportclubs.

Notwendige Investitionen in den Fußballnachwuchs, um die Trainingsmöglichkeiten zu erhöhen, wurden nötig.

In der Gemeinderatssitzung vom 23. September 2021 wurde das Ansuchen des SC Mautern um Förderung der Flutlichtanlage und Duschcontainer behandelt. Diese LED-Flutlichtanlage ist am neuesten Stand der Technik und wird das Spielfeld je nach Anforderung bis zu einer Beleuchtungsstärke von 220 Lux ausleuchten können.

Der Bürgermeister brachte den Antrag ein, die Höhe der Förderung wurde mit Euro 50.000 vorgeschlagen, sofern beide Projekte umgesetzt werden.

Der Antrag wurde einstimmig beschlossen.

Am 30. November 2021 haben sich Bgm. Brustbauer Heinrich und Vzbgm. Svejda Thomas vom Stand der Umsetzungspläne einen Überblick verschafft.

Die fertigen Ausführungspläne wurden von Obmann Paustian Daniel vorgelegt und der Bauzeitplan über die spielfreien Wintermonate vorgestellt. Im Namen der Stadtgemeinde wünsche ich viel Erfolg für die Umsetzung.



**Ich wünsche Ihnen als Vizebürgermeister „Frohe Weihnachten“ erholsame schöne Feiertag und viel Glück und Gesundheit im Neuen Jahr 2022**

**Ihr Vizebürgermeister  
Thomas Svejda**

# Tourismus, Kunst und Kultur



Liebe BürgerInnen von Mautern!

Im zu Ende gehenden Jahr darf ich Ihnen nochmals einige Infos zu Kultur & Tourismus geben

In unserem Römermuseum konnten wir trotz der Covid-bedingten Hindernisse, wie einem verspäteten Start, Maskenpflicht und Beschränkungen der Besucherzahl, doch knapp 1000 Besucher aus dem In- und Ausland verzeichnen, und die Sonderausstellung „Frühmittelalter in Mautern“ erfolgreich zu Ende führen.

Zusätzlich zum regulären Betrieb wurde auch der Museumsshop ausgebaut und mit ausschließlich regionalen Produkten bestückt, was großen Anklang fand.

Als kulturelles Highlight des Jahres kann man ohne Zweifel die Ernennung des Donaulimes zum Unesco Weltkulturerbe bezeichnen. Mautern mit seiner bemerkenswerten römischen Geschichte ist ein Teil davon. Das mediale Interesse war sehr groß. Für 2022 ist unter anderem eine TV-Dokumentation geplant in der Mautern eine wichtige Rolle zukommt.

Ebenfalls für großes Interesse sorgte die heurige Teilnahme Mauterns beim Tag des Denkmals, wo es das Römermuseum, die Schlosskapelle und den Nikolaihof zu besichtigen gab.

Auch die Teilnahme an der „Langen Nacht der Museen“ des ORF wurde wieder wahrgenommen.

Vorschau

Als Ausblick für das Jahr 2022 darf ich Ihnen noch mitteilen, dass eine Ausstellung zur Geschichte der „Mauterner Brücke“ in der Schlosskapelle geplant ist. In touristischer Hinsicht sollen die Projekte Weinriedenwege unter Einbeziehung der Ferdinandswarte und die Errichtung der Stellplätze für Wohnmobile ehe baldigst umgesetzt werden.

**In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine schöne Advent- und Weihnachtszeit, vor allem Gesundheit und alles Gute für das Neujahr.**

Ihr Fritz Hutter

# Finanzen und Liegenschaften



Liebe Mauternerinnen und Mauterner!

In seiner Sitzung vom 18. November 2021 hat der Gemeinderat der Stadtgemeinde Mautern einstimmig die Änderung der Wasserabgabenordnung beschlossen. Davor wurde das Thema in allen Gremien heftig diskutiert und man fand schließlich einen gemeinsamen Nenner. Die Wassergebühren wurden zuletzt vor über 10 Jahren angepasst und somit war der Wasserpreis von 1,10 Euro pro Kubikmeter Wasser nicht mehr kostendeckend. Dies wurde durch die Berechnung der zuständigen Abteilung am Amt der NÖ

Landesregierung untermauert. Um die Mehrbelastung der Haushalte zu minimieren, wurde schließlich eine Erhöhung auf 1,30 Euro pro Kubikmeter Wasser beschlossen. Diese Erhöhung entspricht der reinen Wertsicherung und damit sollte die Kostendeckung für die nächsten Jahre wieder gewährleistet sein. Die Bereitstellungsgebühr und die einmalige Anschlussabgabe für den Erstanschluss einer Liegenschaft wurden ebenfalls wertgesichert.

In der gleichen Sitzung des Gemeinderats wurde auch die Umstellung auf Funkwasserzähler beschlossen. Damit verringert sich nicht nur der Aufwand bei der Abrechnung

im Stadtamt, sondern es bieten sich auch für die Haushalte Vorteile, wie die leichtere Erkennung von Rohrbrüchen an den Wasserleitungen. Die Umstellung auf die neuen Zähler erfolgt beginnend im Jahr 2022 und sollte 2026 abgeschlossen sein. Detaillierte Informationen dazu folgen noch im Zuge der Umstellung.

Ebenfalls konnte in der letzten Ausschusssitzung wieder die Gewährung von zwei Förderungen für alternative Energieerzeuger befürwortet werden.

Zur Unterstützung der sozial benachteiligten Haushalte in unserem Gemeindegebiet wurde die Auszahlung des Heizkostenzuschusses, ana-

log dem Heizkostenzuschuss des Landes, vom Gemeinderat beschlossen.

Der Voranschlag für die Gemeindefinanzen des Jahres 2022 steht schon im Zeichen der Großprojekte der kommenden Jahre (Feuerwehrraum, Polizei, Vereinshaus, Bauhof), welche in Summe die größte Investition der Stadtgemeinde Mautern seit dem Kanalbau darstellen.

**Abschließend wünsche ich Ihnen einen besinnlichen Advent, frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2022.**

STR DI Gregor Mayer

# Infrastruktur und Verkehr



**Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadtgemeinde Mautern!**

Ein arbeitsreiches Jahr geht für meinen Ausschuss Infrastruktur und Verkehr zu Ende! In diesem Jahr konnten wir folgende Projekte realisieren:

232 Lichtpunkte konnten wir im Ortsgebiet Mautern auf moderne LED-Technology umrüsten und eine Nachtabsenkung der Lichtstärke umsetzen. Die sehr positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung freuen mich sehr. Die Gestaltung dieses Vorhabens hat es uns ermöglicht sehr umfangreiche Förderungen in Anspruch zu nehmen, womit 85% der Investitionen abgedeckt wurden.

Vielleicht ist es Ihnen auch schon aufgefallen: unsere Lichtpunkte haben neue Auf-

kleber mit QR-Code erhalten. Damit können Sie mit einem Smartphone in nur wenigen Klicks einfach und schnell eine Störung melden.

Im Bereich der Wasserversorgung war das sicher umfangreichste Projekt die Reaktivierung des Brunnen III, die Errichtung der Transportleitung zum Brunnen IV und die damit geschaffene Einbindung in unser Versorgungsnetz. Erst vor wenigen Tagen haben wir den Abschlussbericht zur Inbetriebnahme erhalten, welcher dem Brunnen III eine ausgezeichnete Wasserqualität bescheinigt.

Erneuerung der Serveringasse, Errichtung der beiden Straßen im Gewerbegebiet sowie der Vollausbau der Kirschböckstraße – inklusive Erneuerung der Wasserversorgung und des Kanals, sowie der Anspeisung der öffentlichen Beleuchtung

– waren die umfangreichsten Vorhaben im Bereich Straßenbau.

Im Güterwegebau waren unsere Bauhofmitarbeiter vor allem im Sommer nach den mehrmaligen Starkregenereignissen gefordert! Sehr schnell konnten sie gemeinsam mit der beauftragten Baufirma wieder einen nutzbaren Zustand herstellen. Hier möchte ich mich bei unseren MitarbeiterInnen vom Wirtschaftshof herzlich bedanken, für den oft nächtelangen Einsatz, der ihnen abverlangt wurde um unsere Infrastruktur am Laufen zu halten!

Verkehrssicherheit – ein für alle wichtiges und emotionales Thema! Hierzu konnten wir umfangreiche Verkehrsdaten erheben, eine Verkehrsverhandlung bewirken und mit unserem Verkehrsplaner erste Maßnahmen diskutieren. Die-

ses begonnene Projekt wird mit entsprechenden Budgetmitteln versehen 2022 vorangetrieben und ein umfangreiches Verkehrskonzept entwickelt und zur Umsetzung gebracht. Die leider ausgefallene BürgerInnen Diskussions- und Informationsveranstaltung werden wir so rasch wie möglich nachholen, damit die zukünftige Verkehrsgestaltung in unserem Gemeindegebiet auf breiter Zustimmung von Ihnen realisiert werden kann.

**Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien schöne und erholsame Weihnachtsfeiertage, einen guten Start in das Jahr 2022 – das wichtigste aber – bleiben Sie gesund!**

Schöne Grüße  
StR Karl Schöllner

# Jugend – Familie und Senioren



**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!**

Das Jahr 2021 war ein spezielles Jahr, geprägt von Phasen der Einschränkungen und solchen die fast wie früher abliefen. Gerade jetzt in der Vorweihnachtszeit ist es wichtig, dass wir aufeinander schauen, uns

gegenseitig helfen und unterstützen.

Umso erfreulicher ist es, dass wir im abgelaufenen Jahr so manches Spielplatzgerät erneuern konnten und auch im kommenden Frühjahr das eine oder andere Spielplatzgerät erneuern werden. Damit unsere jüngsten Mauterner Bür-

ger\*innen an der frischen Luft unbeschwert spielen können. Aufgeschoben ist nicht aufgehoben, unter diesem Motto wird mit Sicherheit ein Babybaumfest im Frühsommer 2022 stattfinden. Im geeigneten Rahmen und mit allen neuen Bürger\*innen ab dem Jahr 2019 – 2020!

**Als Stadträtin wünsche ich Ihnen und Ihren Angehörigen eine besinnliche Adventzeit und ein frohes Weihnachtsfest! Bleiben Sie gesund und kommen Sie gut in das Jahr 2022!**

Heidrun Achleitner

# Der Umweltgemeinderat informiert



**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!**

Das Jahr 2021 neigt sich mit raschen Schritten dem Ende zu.

Zeit um als Umweltgemeinderätin eine Jahresbilanz zu ziehen und mich aufrichtig bei Ihnen für Ihr Engagement bei der Unterstützung unserer Umweltaktivitäten zu bedanken – und das im Namen aller GemeindevertreterInnen.

Uns ist bewusst, dass ein sauberes, umweltfreundliches und zukunftsorientiertes Mautern nur mit vereinten Kräften zu erreichen ist.

Die EVN Bonuspunkte Spendenaktion „**Mehr Bäume für meine Gemeinde!**“, welche bis zum 30. September 2021 in unserer Stadtgemeinde gelaufen ist, stellte sich als voller Erfolg heraus und erfreut alle Beteiligten. In Summe wurden € 2.743,00! zweckgewidmet von vielen MautnerInnen

gespendet. Herzlichen Dank dafür!

Es werden nun in den Bereichen Schanzweg, Grüner Weg, Parkplatz beim SC Mautern und vor der Volksschule verschiedenste Bäume gepflanzt. Wenn die Arbeiten abgeschlossen sind, wird es eine entsprechende Information geben.

Unsere diesjährige Blumenwiesen-Aktion, die ganz im Zeichen der NÖ-Aktion „**Wir für Bienen**“ stand, die Neugestaltung des Kreisverkehrs „Baumgartner Straße“ und die bereits traditionelle Aktion „Sauberes Mautern“ sind nur ein paar Beispiele, die wir 2021 gemeinsam erfolgreich umsetzen konnten.

Schon jetzt stehen wir intensiv in Planung von Projekten und Aktionstagen für das kommende Jahr. Besonderes Augenmerk liegt dabei auf der Kooperation mit der EVN wie oben bereits erwähnt.

Auch ein **Aktionstag „Sauberes Mautern“** vor der Osterwoche 2022 ist fix eingeplant.



Die bevorstehende kalte Jahreszeit stellt viele Menschen neben der angespannten Corona-Situation auch noch vor weitere Herausforderungen – allen voran die Energiepreissituation. Es lohnt sich daher energiebewusst zu heizen. Wussten Sie zum Beispiel, dass das Absenken der Raumtemperatur um nur 1 Grad bereits rund 6% Energieersparnis bringen kann?

*Ich bin davon überzeugt:  
Wer nachhaltig handelt,  
hat schlussendlich mehr davon.  
Egal in welchen Lebensbereichen!*

**Abschließend wünsche ich Ihnen eine schöne Adventszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familien und einen erfolgreichen Start ins neue Jahr 2022. Bleiben Sie gesund und passen Sie weiterhin gut auf sich auf!**

**Ihre  
Umweltgemeinderätin  
Renate Matous**



# Gesunde Gemeinde

**GESUNDES  
MAUTERN  
AN DER DONAU**



Liebe Mauternerinnen und Mauterner!

Zu Beginn ein kleiner Rückblick auf unsere letzten Aktivitäten im Herbst

Am **Sonntag, dem 26. September** fand bei wunderschönen Herbstwetter unsere **Wildkräuterwanderung** statt. 30 MauternerInnen folgten der Einladung und waren begeistert von der Natur und den vielen praktischen und interessanten Informationen über die Pflanzen am Wegrand, die uns unsere Wanderbegleiterin und Kräuterpädagogin Elke Wallner-Zeinzinger gab. Von der Römerhalle aus, wanderten wir durch Mautern über den Naturlehrpfad bis zum „Roten



Kreuz“, wo wir nach einer Rast in der Sonne und einer kleinen Stärkung wieder zurück nach Mautern gingen.

Am **12. November** war der **Tag des Apfels**. Für insgesamt **380 Kinder** in den Mauterner

Schulen und im Kindergarten, durften wir einen kleinen Beitrag mit einem **Apfel** zu einer gesunden Jause leisten. Mit tatkräftiger Unterstützung vieler SchülerInnen organisierten die LehrerInnen der Sport- und Europamittelschule im Zuge dessen eine

gesunde Jause mit vielen Vitaminen und Aufstrichen, die sich dann alle in der großen Pause gemeinsam schmecken ließen.

Es ist schön zu sehen, wie viel Freude und Wertschätzung ein „kleines Geschenk“ einem Kind bereiten kann.



## Weihnachtsmarkt

Am **Samstag den 18. Dezember** laden wir sehr herzlich zu unserem **Weihnachtsmarkt** ein. Neben Glühwein, Maroni, Feuerflecken und Punsch zum Aufwärmen, gibt es die Möglichkeit regionale Produkte zu kaufen. **ACHTUNG:** Der Markt findet **von 15:00-20:00 Uhr** statt. Wir möchten darauf hinweisen, dass der Markt unter Einhaltung der am Veranstaltungstag geltenden COVID Richtlinien und Maßnahmen stattfindet. Die Gesundheit jedes Einzelnen ist uns sehr wichtig. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## Jahresprogramm

Für das Jahresprogramm 2022 wollen wir die bisherigen gut angenommenen Aktivitäten wiederholen und noch weiter ergänzen. Sollten Sie Anregungen oder Ideen haben, dann melden Sie sich bitte jederzeit sehr gerne bei mir direkt unter 0699 10 2008 10. Unsere geplanten Aktivitäten für das kommende Jahr dürfen wir Ihnen in der nächsten Ausgabe der Stadtzeitung präsentieren.

**Der Arbeitskreis der Gesunden Gemeinde wünscht Ihnen schöne Feiertage, ein besinnliches Weihnachtsfest, Gesundheit und alles Gute für das neue Jahr 2022.**

Alles Liebe,  
Arbeitskreisleiterin  
GR<sup>in</sup> Verena Spreitzer MBA

# Aktuelles vom Mobilitäts- und Energiebeauftragten



Liebe Mauternerinnen und Mauterner!

Es freut mich als Energie- und Mobilitätsbeauftragter der Stadtgemeinde in der vorliegenden Ausgabe der Stadtmitteilungen über laufende Aktionen und Projekte in der Stadtgemeinde berichten zu dürfen.

## Blühende Straße vor dem Kindergarten!

Im Zuge der europäischen Mobilitätswoche beteiligten sich wieder alle Kindergartenkinder am Freitag, 17.09.2021 an der Aktion „Blühende Straßen“ und gestalteten mit Straßenmalkreide die Straße im Bereich des Kindergartens. Mit dieser Aktion soll im weiteren Sinne darauf aufmerksam gemacht werden, wieviel Platz



wir unseren Autos in Form von Straßen und Parkplätzen zur Verfügung stellen und welcher auch anders genutzt werden könnte. Den Kindern hat es sichtlich Spaß gemacht.

## Neue und zusätzliche Radabstellanlagen für Mautern!

In der Gemeinderatsitzung am 23. September 2021 wurde einstimmig die Anschaffung von neuen und zeitgemäßen Fahrradabstellanlagen für das gesamte Gemeindegebiet beschlossen. Die aktuell verwendeten Betonständer werden in den nächsten Monaten durch den sogenannten „Wiener Bügel“ ausgetauscht. Weiters wurde die Errichtung eines Fahrrad- und Scooter-Abstellplatz im Vorbereich der Volksschule beschlossen, da sich hier in den letzten Jahren immer mehr Bedarf zeigte. Diese Arbeiten haben mittlerweile begonnen und werden im Frühjahr abgeschlossen sein.

## Radfahrprüfung in der Volksschule Mautern!

Erstmals wurde auf Grund einer gesetzlichen Änderung die



Radfahrprüfung für die vierten Klassen der Volksschule schon im Herbst durchgeführt. Somit dürfen die Kinder nun bis zu einem Jahr früher mit ihren Rädern am Straßenverkehr teilnehmen. Die erfolgreiche Vorbereitung erfolgte durch die Klassenlehrerinnen Frau Eva Handschuh und Frau Michaela Matous, die Abnahme erfolgte durch Frau Insp. Tanja Kiener am 6. Oktober 2021 im Stadtgebiet. Die Direktorin Frau Christiane Böhm übergab im Beisein von Bürgermeister Heinrich Brustbauer die begehrten „Radfahrführerscheine“ den 26! begeisterten Kinder. Als Überraschung wurde jedem Kind eine Fahrradglocke überreicht und die Radfahrfahne präsentiert, welche die Kinder gestalteten und für die nächsten Jahre

Verwendung finden soll. Als Mobilitätsbeauftragter möchte ich mich bei allen Beteiligten und Helfern bedanken und den Kindern herzlich gratulieren.

## Masterplan Radwegenetz beschlossen und Radbasisnetzplanung Krems begonnen!

Im letzten Jahr wurde durch die Firma Verracon und in Zusammenarbeit von vielen Akteuren aus der Region wie Radlobby, Alltagsradler und Vertreter der Gemeinden ein Masterplan ausgearbeitet, welcher es zum Ziel hat, das alltägliche Radfahren zu ermöglichen bzw. sicherer zu machen.

Hier möchte ich mich vorweg bei allen bedanken, welche sich in den letzten Monaten aktiv in diesen Prozess eingebracht haben. In der Gemeinderatsitzung am 18. November 2021 wurde dieser Masterplan für den Bereich der Stadtgemeinde einstimmig beschlossen und somit der Weg für die nächsten Schritte geebnet. Der nächste Schritt ist die Übergabe unseres Projekts in das aktuell in Planung befindliche „Radbasisnetz Krems“





(siehe auch den eigenen Bericht von der Auftaktveranstaltung am 13. Oktober 2021 welche in Mautern stattgefunden hat).

Diese gesamtheitliche Radbasisnetzplanung wird im Sommer kommenden Jahres abgeschlossen sein und wird letztendlich die Maßnahmen beinhalten, welche seitens dem Land Niederösterreich förderwürdig sein werden. Über den weiteren Verlauf werde ich berichten.

### Mautern ist KLAR!

In der Gemeinderatssitzung am 18. November 2021 wurde einstimmig beschlossen, dem KLAR! Programm, der in Entstehung befindlichen „KLAR! Region Wachau-Dunkelsteinerwald-Jauerling“ beizutreten. (siehe auch den eigenen Bericht vom regionalen Klimagipfel) Ziel des Programmes ist es

Regionen und Gemeinden die Möglichkeit zu geben sich auf den Klimawandel vorzubereiten, mittels Anpassungsmaßnahmen die negativen Folgen des Klimawandels zu minimieren und die sich eröffnenden Chancen zu nutzen. In den nächsten Stadtmitteilungen wird weiter berichtet, aktuell werden Veranstaltungen für das nächste Jahr zu diesem Thema vorbereitet.

### Energie- und Umweltgemeindetag und 10 Jahre e5 Programm in NÖ!

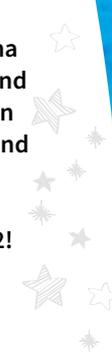
Am 15. Oktober 2021 fand in der Stadthalle in Ybbs der Energie- und Umweltgemeindetag inkl. dem Festakt „10 Jahre e5 Programm in Niederösterreich“ statt. Ein umfangreiches Programm (Fachausstellung, Vorträge und Diskussionsrunden)

wurde der Delegation aus dem Mauterner Gemeinderat und dem e5-Team geboten. Ebenfalls mit dabei war unser e5-Team Betreuer DI Christian Preinknoll und DI Monika Panek, welche die Gesamtleitung des e5 Programms in Niederösterreich innehat.

**Für Anregungen und Rückfragen zum Thema öffentlicher Verkehr und Energie stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung und wünsche Ihnen frohe Festtage und alles Gute für das Jahr 2022!**

**Herzlichen Dank und bleiben sie gesund**

**Ihr Ing. Martin Hofbauer**  
Tel. 0664/735 500 19  
martin.hofbauer@  
ibhofbauer.at



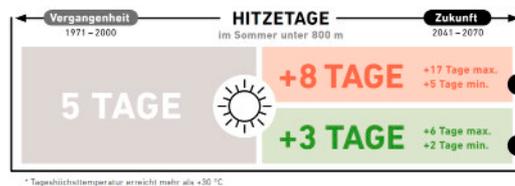


TeilnehmerInnen des regionalen Klimagipfels.  
© Josef Salomon

# Klimawandel: Wir stellen uns gemeinsam der Herausforderung

Im Schiffahrtsmuseum Spitz diskutierten Ende September GemeindevertreterInnen die Herausforderungen und Chancen, die das sich verändernde Klima für die Gemeinden und die Region bedeutet. Die Essenz der Veranstaltung war ein klares Bekenntnis zur gemeinsamen Anpassung an die Folgen der Klimaveränderung. Als KLAR!-Region beginnen wir im Frühjahr mit der Umsetzung von Maßnahmen.

schutz entsprechend dem „Paris-Ziel“ steigt die Zahl der Hitzetage dennoch an, jedoch nur um 3 Tage (in Grün). Wir werden uns also auf heißere Sommer einstellen müssen.



Prognose Hitzetage. © ZAMG

## Wie verändert sich das Klima unserer Region?

Zur Beantwortung dieser Frage hat die Zentralanstalt für Meteorologie und Geodynamik (ZAMG) Klimadaten für unsere Region ausgewertet und Prognosen für zwei Klimaszenarien erstellt: ohne Klimaschutzmaßnahmen (in Rot) und bei Einhaltung des Pariser Klimaabkommens von max. +2 °C Erderwärmung (in Grün). Beiden gemein ist die Tatsache, dass die Folgen des Klimawandels nicht mehr umkehrbar sind.

Die Gesamtmenge der Niederschläge im Jahresverlauf ändert sich nur minimal. Allerdings werden extreme Tagesniederschläge intensiver (bis zu +24 %). Starkregenereignisse sowie schwere Gewitter sind häufiger zu erwarten. Deren negative Folgen wie Hagel, Hangwässer, Bodenerosion, Überschwemmungen und Windwurf werden voraussichtlich zunehmen.



Prognose maximaler Tagesniederschlag. © ZAMG

Es wird in den nächsten Jahren immer heißer. In den Jahren 1971-2000 gab es durchschnittlich 5 Hitzetage mit einer Tageshöchsttemperatur von über 30 °C (in Grau). Wenn keine Klimaschutzmaßnahmen ergriffen werden, sind weitere 8 Hitzetage im Zeitraum von 2041-2070 zu erwarten (in Rot). Durch aktiven Klima-

Weitere Informationen und Klimaindizes für unsere Region: [www.klima-wdj.at](http://www.klima-wdj.at)



DUNKELSTEINERWALD



# Auftaktveranstaltung Radbasisnetz KREMS

Um den Anteil der Alltagsfahrten, welche mit dem Rad zurückgelegt werden, in den nächsten Jahren bedeutend steigern zu können, braucht es gute und sichere Wegverbindungen in und auch zwischen den Gemeinden.

„In Niederösterreich setzen wir deshalb auf den Ausbau des Radwegnetzes und investieren 100 Millionen Euro. Ein erster Schritt wird mit den Radbasisnetzplanungen gesetzt. Dafür wurden in einer Experten-Analyse niederösterreichweit jene Gemeinden mit dem höchsten Radfahrpotential herausgefiltert und so genannten Potentialregionen zugeordnet. In diesen wird nun ein zusammenhängendes, gemeindeübergreifendes Radwegenetz geplant“, so Mobilitätslandesrat Ludwig Schleritzko.

Auch im Raum Krems sind Radbasisnetze in den folgenden Gemeinden geplant: Langenlois, Grafenegg, Hadersdorf am Kamp, Gedersdorf, Dürnstein und Rohrendorf (Planungsraum Krems Nord) sowie Krems, Paudorf, Furth und Mautern (Planungsraum Krems Süd).

Am 13. Oktober 2021 trafen sich VertreterInnen der Gemeinden in Mautern, um gemeinsam mit dem Planungsbüro Schneider Consult und VertreterInnen der zuständigen Landesabteilungen sowie des Mobilitätsmanagements

Waldviertel und NÖ.Mitte der NÖ.Regional den Planungsprozess zu starten.

Beim Radbasisnetz handelt es sich um Radverkehrsanlagen, die speziell dem Alltagsradverkehr dienlich sind. Wege, die in der Regel sehr kurz sind, wie etwa Einkaufswege, sollen verstärkt auf das Rad verlegt werden. Zusätzlich sollen kombinierte Wegeketten, wie etwa mit dem Fahrrad zum Bahnhof und weiter mit dem Zug, forciert werden. Ziel der Förderung ist die Verbesserung der Erreichbarkeit von Arbeitsstätten, Freizeiteinrichtungen, intermodalen Verkehrsknotenpunkten, Betriebsgebieten und Ausbildungsstätten für Radfahrende.

DI Richard Pouzar, Abteilung Raumordnung und Gesamtverkehrsangelegenheiten (RU7), stellte in einem Vortrag die Entwicklung der Radfahrdistanzen sowie das Potential den Anteil an Alltagsfahrten zu heben, dar. DI Anna Fink, Abteilung für Landesstraßenplanung Fachbereich Radwege (ST3), sprach über die neue Förderrichtlinie und ging ausführlich auf Fragen ein. Abschließend

präsentierte das Zivilingenieurbüro Schneider Consult den Planungsablauf.

In Anschluss an die Präsentationen gab es die Möglichkeit Fragen zu stellen und Inhalte zu diskutieren. Die Motivation, den Radverkehr zu fördern, war von allen Seiten stark spürbar. Die vertretenen Gemeinden waren sehr positiv auf das neue Projekt gestimmt. Die Kick-off Veranstaltung zeigte, dass der Radverkehr an Relevanz gewinnt und seine Förderung ernst genommen wird.

*Das Regionale „Mobilitätsmanagement“ ist ein Service der NÖ.Regional. Es unterstützt die Gemeinden in Niederösterreich in allen Fragen der Mobilität und ist ihr fachlicher Ansprechpartner vor Ort. Das Regionale Mobilitätsmanagement der NÖ.Regional wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung kofinanziert.*

**Nähere Informationen zu IWB/EFRE finden Sie auf [www.efre.gv.at](http://www.efre.gv.at)**



# Schneeräumen und Streuen

Winterwetter mit Schnee, Eis und Kälte sorgt auf den Straßen und Gehwegen für Rutsch- und Unfallgefahr. Beim Schneeräumen wird oft bedenklich viel Chemie eingesetzt.



## Grundstückseigentümer im Ortsgebiet müssen den Gehweg schneefrei halten

Als EigentümerIn eines Grundstückes im Ortsgebiet, das an Verkehrsflächen angrenzt, müssen Sie nach Schneefall den Gehweg räumen. Wenn trotz sorgfältiger Entfernung des Schnees oder bei gefrierendem Regen Glatteisgefahr besteht, müssen Sie auch streuen. Ist kein Gehsteig vorhanden, gilt das für einen 1 Meter breiten Streifen entlang des Straßenrandes. Der Gehweg muss zwischen 6 und 22 Uhr begehbar sein.

## Den Gehweg richtig schnee- und eisfrei halten

Salzstreuen ist besonders beliebt, weil es unkompliziert und zeitsparend ist. Doch hat Natriumchlorid auch sehr viele Nachteile. Streusalz schadet Bäumen, Tierpfoten und Autoskarosserien und belastet Gewässer sowie Grundwasser. Außerdem verliert Salz seine auftauende Wirkung bei Temperaturen ab etwa  $-10^{\circ}\text{C}$ ! Wird Auftaumittel direkt auf den Schnee gestreut, entsteht Schneematsch. Gefriert diese Masse wieder, besteht erhöhte Rutschgefahr. Wichtig ist daher zuerst den

Schnee mittels Schneeschieber oder Besen zu entfernen. Ist es glatt, anschließend abstumpfende Streumittel wie Sand, Splitt aus Dolomit oder Basaltgestein (Kant Korngröße 1-4 mm; 100 bis 300 g/m<sup>2</sup>) als mechanische Rutschhemmung streuen. Verwenden Sie Auftaumittel nur an gefährlichen Stellen, Treppen oder Rampen und bei Glätte. Achten Sie auf die Dosierung. Die erforderliche Menge ist 1 bis 2 Teelöffel/m<sup>2</sup> oder 10 bis 15 g/m<sup>2</sup>. Beim händischen Ausbringen wird meist überdosiert.

Beachten Sie, dass kein Streumittel ohne Umweltauswirkungen ist und setzen Sie es immer sparsam und gezielt ein.

## Streumittel, die eingesetzt werden können

Am besten abstumpfende Mittel wie Splitt aus Dolomit, Basaltgestein oder Sand. Falls auftauende Mittel nötig sind, sollten Sie Kaliumkarbonat auf Blähton verwenden. Der Blaue Engel und der Nordic Swan sind zwei Umweltzeichen, die auf einigen Streumitteln zu finden sind.

## Auftaumittel, die besser nicht verwendet werden sollten

- Salz (Natriumchlorid, Kristallsalz, Steinsalz) oder Salz-Splitt-Gemisch auf Gehsteigen
- Produkte auf Stickstoffbasis wie Ammoniumsulfat oder Harnstoff

Da es keine Deklarationspflicht für Streumittel gibt, sind Auf-

schriften auf Packungen wie „schont Hundepfoten“, „schädigt keine Bäume oder Pflanzen“ oder „salzfrei“ als Werbung zu verstehen. Solche Produkte enthalten oft Stickstoff, der zwar nicht giftig auf Pflanzen wirkt, allerdings Gewässer überdüngt und damit belastet. Auch benötigen Pflanzen im Winter keinen Stickstoff.

## Haftung bei Unfällen auf glatten Gehwegen

Sicherheit auf Gehwegen geht jeden an. FußgängerInnen müssen sich den winterlichen Bedingungen mit festem Schuhwerk anpassen. Trotzdem haften HauseigentümerInnen bereits ab leichter Fahrlässigkeit. Geräumte und bei Glatteis gestreute Wege können hier schützen. Die Schuldfrage nach einem Unfall wird im Einzelfall aber im Nachhinein durch Gerichte geklärt.

## Hundepfoten gründlich reinigen und Salzurückstände entfernen

Gleich nach dem Spaziergang Augen, Schnauze, Pfoten und Bauch mit einem feuchten Tuch gründlich reinigen, um Salzurückstände zu entfernen. Bei trockenem Wetter die Fußballen vor dem Spaziergang mit Hirschtalgcreme einschmieren.



## Greifen Sie zur Schaufel!

Wenn Eis und Schnee die Straßen und Wege zur Rutschbahn machen, sind viele spätestens mit dem ersten Schritt aus dem Haus überfordert. Das gilt auch für die Sicherung der Wege. Aber womit streut man am besten?

- Wichtig ist Schnee mittels Schneeschieber oder Besen zu entfernen.
- Ist es glatt, abstumpfende Streumittel wie Sand, Splitt aus Dolomit oder Basaltgestein als mechanische Rutschhemmung streuen.
- Verwenden Sie Auftaumittel z.B. Kaliumkarbonat auf Blähton an gefährlichen Stellen.
- Der Blaue Engel und der Nordic Swan sind zwei Umweltzeichen, die auf einigen Streumitteln zu finden sind.
- Beachten Sie, dass kein Streumittel ohne Umweltauswirkungen ist und setzen Sie es immer sparsam und gezielt ein.

# Kindergarten: Martinsfest 2021

Am 11. November fand im Nö-Landeskindergarten Mautern, unter Einhaltung der gültigen Coronaauflagen, das diesjährige Martinsfest statt.



Die Mädchen und Buben feierten individuell im eigenen Gruppenverband. Höhepunkt war in allen Gruppen der Laternenumzug, sowie der eigens umgestaltete Bewegungsraum. Hier wurden in der stimmungsvoll aufbereiteten Umgebung, Lichtertänze durchgeführt, die Martinsgeschichte dramatisiert, meditativ gearbeitet oder der Martinserzählung gelauscht. Zur Jause gabs für jedes Kind ein traditionelles Martinskipferl.

Als sichtbares Zeichen nach Außen inszenierte man eine öffentlich zugängliche „Galerie am Gartenzaun“.

An den Tagen rund um St. Martin wurde hier anhand von Kinderzeichnungen die Martinsgeschichte, bei abendlicher Beleuchtung, präsentiert. Viele Eltern nutzten gemeinsam mit ihren Kindern die Gelegenheit in der Dämmerung mit den Laternen diese besondere Galerie zu besuchen.



Raiffeisenbank KREMS 

WIR WÜNSCHEN  
**FROHE  
FESTTAGE  
UND EIN GUTES  
NEUES JAHR.**

Von links: Regina Kaltenbrunner, Nicole Mayer und Johanna Fehringner von den Bäuerinnen im Bezirk Krems

[www.raiffeisenbankkrams.at](http://www.raiffeisenbankkrams.at)

# Aus der Pfarre



Erstkommunion

## Erstkommunion

Bei zauberhaft schönem Wetter feierten wir am Samstag, dem 25. September 2021, Erstkommunion in der Pfarre Mautern. Das Motto „Ihr seid das Licht der Welt – Christus, unser Licht“ stand über der Feier und der Vorbereitung der 21 Kinder auf das Fest mit Jesus. Um 9.00 Uhr feierten die Mädchen und Buben der 2a der VS Mautern mit Benedikt und Thaddäus, die in Kremser Schulen sind, um 10.30 Uhr die Kinder der 2b.

Prof. Langsteiner an der E-Orgel und ein eigenes Fest-Ensemble gestalteten musikalisch die beiden Feiern wunderschön mit. Religionslehrerin Gertraud Andert hatte die Koordination der Vorbereitung und des Gottesdienstes inne und Eltern erstellten ein

Festheft. Der Pfarrgemeinderat sorgte für die Agape nach beiden Feiern.

## Tiersegnung

Bei prächtigem Wetter versammelten sich Samstag, dem 2. Oktober 2021, viele Kinder und Erwachsene mit ihren Lieblingen zur Tiersegnung im Pfarrgarten von Mautern. Wir machten uns bewusst, dass die ganze Schöpfung von Gott geschaffen ist. Und alle brauchen seinen Segen. Zahlreiche Hunde, Katzen, Hasen, Meerschweinchen, Schildkröten, Hamster... und viele Kuscheltiere waren mitgebracht worden. Musikalisch begleiteten uns Eva Granser und Petra Ulmer-Höld – und während der Segnung Gregor Granser, der von der alten Stadtmauer



Tiersegnung



Erntedankfest

großartig auf seiner Violine spielte.

## Erntedank

Im Pfarrgarten beim Severin-Stadl feierten wir am 10. Oktober 2021 Erntedank. Die Landjugend Mautern hatte die schöne Erntekrone vorbereitet und beim festlichen Einzug zum Gottesdienstplatz gebracht. Zahlreiche Kinder hatten in Körberln auch viele Erntedankgaben dabei. Zu Beginn der Feier segnete P. Clemens die Erntekrone und alle Gaben. Ein Ensemble der Trachtenkapelle Mautern und Prof. Langsteiner an der E-Orgel begleiteten die Dankmesse musikalisch. Die Jungschar hatte den Turmaufgang festlich geschmückt – mit der Aufschrift ERNTEDANK und bei der Feier selbst zahlreiche Gaben mitgebracht. Bei der Übergabe lasen die Kinder deutende Worte: u.a. für Obst, Gemüse, Wein, Brot, Blumen, Wasser und für eine Kinderbibel. Am Anfang wärmte uns noch die Sonne, dann war es bedeckt und wir spürten, wie kühl es eigentlich war. Trotzdem war es eine wunderschöne festliche Feier, bei der wir in der Kollekte mit Menschen in Not teilten.

## Heiliger Abend

Am Heiligen Abend werden um **16.00 Uhr** Krippenandachten in Baumgarten und im Pfarrgarten in Mautern gehalten.

**Ab 21.15 Uhr** erklingt weihnachtliche Panflöten-Musik in der Pfarrkirche, um **22.00 Uhr** feiern wir die Christmette.

## Sternsingen

Die SternsingerInnen sind trotz Corona unterwegs – mit Abstand und mit Freude: am **Montag, 3. Jänner**, und **Donnerstag, 6. Jänner 2022**, in Mautern, Mauternbach, Hundsheim und Baumgarten. Sie bleiben vor den Türen stehen.

Wir ersuchen, die Gruppen wieder gut aufzunehmen!

## Pfarrkalender

Der Pfarrkalender 2022 mit vielen Fotos aus dem Mauterner Leben, Gedenktagen und Terminkalender wird wie jedes Jahr an alle Haushalte ausgeteilt.

Danke allen Inserenten und Sponsoren! Und danke für alle Spenden, die für Erneuerung der Toiletten-Anlagen beim Pfarrheim verwendet werden!

# Tourismusverein Römerstadt Mautern

## Liebe Mauterner, liebe Mitglieder, Gönner und Sponsoren

Ein zweites „gelocktes“ Jahr liegt bald hinter uns und wir hoffen alle, dass es im nächsten Jahr besser wird. Das mehrmalige Verschieben und Absagen unserer Veranstaltungen hat uns sehr viel Substanz gekostet und auch die finan-

zielle Lage des Vereins zunehmend verschärft.

Als einziges Highlight des Jahres konnten wir das Gospelkonzert mit Stella Jones durchführen und hoffen, damit wieder Akzente für Mautern gesetzt zu haben. An dieser Stelle wollen wir uns nochmals bei Pater Clemens bedanken, der diese Musikveranstaltung in der Kirche

möglich gemacht hat.

Aus der Initiative MUSIKIMPULS ist das Projekt „Magic Forest“ entstanden, das musikalisch den Dunkelsteiner Wald beschreibt. Günter Weiß und Karl Hartl hatten die Idee dazu. Florian Moitzi hat ein großartiges Werk komponiert, das am **22. Jänner** im Rahmen des **Neujahrskonzert der Trachtenkapelle Rossatz** in der Römerhalle uraufgeführt wird. Karten werden in Kürze verfügbar sein.

Sollten wir im nächsten Jahr wieder die Möglichkeit haben Veranstaltungen machen zu dürfen, freuen wir uns jetzt schon jetzt auf Euren Besuch.



**Wir wünschen allen ein frohes, besinnliches und ruhiges Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes Neues Jahr!**

**Der Vorstand  
Tourismusverein  
Römerstadt Mautern**



## Adventmarkt to go!

### Liebe Freundinnen und Freunde des Verschönerungsvereins Mautern!

Intensiv waren unsere Vorbereitungen für unseren gemütlichen Advent angelaufen und unsere aktiven Mitglieder sowie viele Unterstützerinnen haben Adventkränze und Zöpfe geflochten, Weihnachtskekse gebacken sowie andere weihnachtliche Dekorationsmaterialien hergestellt.

Allerdings hat uns einmal mehr die Pandemie mit ihren begleitenden Maßnahmen einen Strich durch die Rechnung gemacht und die Veranstaltung konnte von uns im Vereinshaus nicht durchgeführt werden. Die kurzfristige Änderung zu einem Adventmarkt to go! hat dank eurer Hilfe wunderbar funktioniert und so konnten innerhalb weniger Tage alle Kränze AbnehmerInnen finden, außerdem schmü-

cken jetzt einige unserer Holzbasteleien Häuser und Wohnungen von euch. Auf unsere Weihnachtskekse herrschte ein regelrechter Andrang und die Nachfrage hat das Angebot bei weitem übertroffen.

Herzlichen Dank allen HelferInnen in der Vorbereitung sowie allen, die bei unserem Adventmarkt to go eingekauft haben!

Sobald wir die Tore unseres Vereinshauses wieder öffnen dürfen, starten wir mit dem heurigen Winterprojekt: Die Frau Direktor unseres Kinder-

gartens ist an den VV herangetreten, ob wir nicht die Tische und Bänke aus dem Garten für die Kinder sanieren könnten. Ein paar Tische und Bänke haben wir bereits im Sommer Instand gesetzt. Da aber einige Teile schon in einem sehr schlechten Zustand sind, haben wir vereinbart, dass der VV über die Wintermonate 13 Garnituren neu herstellen wird.

Da kommt es uns gerade recht, dass wir seit dem Sommer mit Richard Habisohn, Ewald Schwarz und Josef Lörracher 3 neue aktive Mitglieder jeden

Dienstag in unserer Mitte begrüßen dürfen.

**Im Namen des Verschönerungsvereins Mautern wünsche ich euch erholsame und schöne Weihnachtsfeiertage im Kreise eurer Familien. Außerdem auch einen guten und gesunden Start in das Jahr 2022, wo wir uns hoffentlich wieder alle gemeinsam beim Maibaumaufstellen am 1. Mai am Südtirolerplatz versammeln können.**

**Euer VVM Obmann, Karl**



**imenhardt**  
center

**Elektro – Heizung – Sanitär**  
Krems / Furth • [www.menhardt.at](http://www.menhardt.at)

**expert**  **Tel. 02732 / 87524**



# Herbstzeit im NÖ Pflege- und Betreuungszentrum Mautern

Der Herbst konnte im Pflege- und Betreuungszentrum Mautern, trotz der pandemiebedingt schwierigen Planbarkeit, mit diversen Aktivitäten zusammen mit unseren BewohnerInnen genossen werden.

Unsere Marillenernte fiel dieses Jahr sehr üppig aus. Die frischen Marillen wurden so gleich an gemeinsamen Nachmittagen durch unsere BewohnerInnen zusammen mit unseren Alltagsbegleiterinnen



zu leckeren Marillenkuchen und Marillenmarmelade verarbeitet.

Unser wunderschöner Marillengarten an der Südseite unseres Hauses lädt auch an warmen



Herbsttagen zum Verweilen ein. Die gemeinsamen Stunden sind für die BewohnerInnen als auch für unsere MitarbeiterInnen eine großartige Gelegenheit für nette Gespräche.

Auch unsere Töpfereiwerkstatt konnte ihren Betrieb aufnehmen und die ersten Werkstücke entstanden und wurden so gleich in unserem Garten und Innenhof ausgestellt.



Unser Mitarbeiter „Niki“ Hauer hat einen Musiknachmittag für uns im sonnigen Innenhof gestaltet.

Das Pflege- und Betreuungszentrum Mautern wünscht Ihnen ruhige Weihnachtsfeiertage und eine erholsame Zeit. Bleiben Sie gesund!

## Männergesangsverein

Die Liederpalette „Komm mit!“ des MGV Mautern am Freitag, 22., und Samstag, 23. Oktober im SEVERINSTADEL wurde ein toller Erfolg

Hurra, wir leben noch“ sang Milva – was auch für den MGVM in vollem Umfang gilt. Dies bewies Karoline Redl-Lenk mit den Sängern des MGV Mautern vor einem begeisterten Publikum an beiden Abenden im ausverkauften Severinstadl. Gemeinsame Lieder mit dem

Bergerner Freifrauenklang und das Saxophon von Peter Langer beim Lied „Barbara Ann“ heizten zusätzlich die Stimmung an. So wurden an beiden Abenden noch Zugaben gefordert und auch heftig beklatscht. Bei der anschließenden Agape fand das Publikum

durchwegs lobende Worte für das dargebotene Programm. Leider war mit diesen beiden Konzerten das heurige Jahresprogramm schon wieder coronabedingt vorbei, das geplante vorweihnachtliche Singen in der Mauterner Pfarrkirche kann leider wieder nicht stattfinden.

Dadurch werden die Sorgen für den Verein nicht kleiner, denn es fehlen natürlich Einnahmen, da die Kosten für das Probenlokal, etc. weiterlaufen. Gäbe es nicht die Initiative der „Unterstützenden Mitglieder“, die Mittel in die Vereinskasse spült, wäre der Vereinsbetrieb in der bekannten Form nicht weiter zu führen. So ist der

Vorstand dankbar für jedes neue Mitglied, das sich dieser Aktion anschließt. Melden kann man sich dafür bei Josef Lörracher unter Tel. 0664 73002014. Danke schon jetzt für jede Hilfe!

**So bleibt uns leider wieder nur der Wunsch: Halten Sie uns weiter die Treue, bleiben Sie gesund und verbringen Sie ein paar besinnliche Weihnachtsfeiertage im Kreise Ihrer Lieben. Auf ein gesundes Wiedersehen im Jahr 2022 freut sich schon jetzt**

**Ihr Männergesangsverein  
1898 Mautern**





# KLEINGÄRTNERVEREIN

## MAUTERN a.d. Donau



### Liebe Mauterner(innen)!

Es ist kaum zu glauben – wieder geht ein Jahr dem Ende entgegen und man fragt sich, wo ist die Zeit geblieben. Getrieben von den aktuellen Ereignissen, die den Planeten beschäftigten und es immer noch tun, können wir es einfach nur zur Kenntnis nehmen. Wichtig ist, dass wir in dieser Zeit auch die Kraft haben und uns einmal die Zeit nehmen, inne zu halten und zurückblicken. Gerade am Ende eines Jahres ist dafür der richtige Zeitpunkt.

Ein Thema was mich besonders und natürlich auch uns als gesamten Verein beschäftigt, ist der Klimawandel. Unser Verein und jedes einzelne Mitglied sind dafür prädestiniert, die Veränderungen in der Natur nicht nur zu erkennen, sondern sich auch darauf einzustellen und die Herausforderung anzunehmen. Nicht nur in fernen Ländern, auch im eigenen Land konnten die Naturkatastrophen nicht übersehen werden. Die Sommer werden trockener und heißer – dass sich der Winter parallel verändert liegt auf der Hand. Es zeigt sich, dass sie feuchter und milder werden. Die Gegensätze und Extreme werden, ob wir das wollen oder nicht, unsere ständigen Begleiter werden. Gerne möchte ich Ihnen ein paar Zeilen auf die Frage niederschreiben: Was hat das eigentlich mit unserem Garten zu tun? Der Kleingärtnerverein Mautern wurde auch 2021 wieder zu Vorträgen in die Messe Tulln eingeladen, wo der erwähnte Klimawandel im Garten das bestimmende Thema war. Viele dort erfahrene Informationen haben

mich überrascht bzw. habe ich bereits erahnt. Haben Sie sich jemals vorstellen können, dass Pflanzen aus den Mittelmeerländern bald auch in unsere Gärten Einzug nehmen werden. Ich möchte Sie auf keinen Fall verunsichern oder polemisch auf Sie wirken, aber es ist auch nachzulesen, dass sich südländische Pflanzen bald sehr wohl bei uns fühlen werden. Man spricht von Palmen statt Hortensien, Bananen statt Rhododendren und der Olivenbaum wird bald der Baum der Zukunft bei uns werden. Einige Pflanzen werden wahrscheinlich komplett verschwinden. Wer wird der Gewinner und wer der Verlierer in unseren Garten sein? Auf welche neuen Schädlinge müssen wir uns einstellen? Mit diesen und vielen anderen Fragen beschäftigen sich die Experten schon seit Langem.

Es war uns vom Vorstand ein großes Anliegen, diese Plattform zu nutzen und Sie einmal zu informieren, dass sich der Verein selbstverständlich auch zu diesem Thema Gedanken macht. Auch wir müssen uns umstellen und der Informationsfluss zu diesem alles bestimmenden Thema darf nicht abreißen. Natürlich sind wir aber auch überzeugt, dass Sie bereits von der Hohl-schuld Gebrauch gemacht und sich dafür interessiert haben. Wir vom Vorstand haben daher besonders auch offene Ohren für Ihre Erzählungen und Erfahrungen.

Nun ist es Zeit Danke zu sagen für dieses Jahr. Bedanken möchte ich mich bei allen Vorstandsmitgliedern, die mit

Vorbild und Eifer immer für den Verein da sind und auch bei fallweise schwierigen Situationen nie den Spaß verlieren. Bedanken möchten wir uns auch bei Ihnen – wobei immer Sie auch den Verein unterstützen – Ein herzliches Dankeschön dafür.

Zum Schluss freue ich mich Ihnen dieses Zitat von Ralph Waldo Emerson mitgeben zu dürfen.

*„Lerne von der  
Geschwindigkeit der Natur:  
Ihr Geheimnis ist die Geduld“*

**Ich wünsche Ihnen  
persönlich und im Namen  
des gesamten Vorstandes**



**ein besonders schönes Fest mit viel Raum und Zeit für sich und für besinnliche Gedanken. Gesundheit Glück und Lebenssinn sollen Sie begleiten und Ihnen ein spannendes neues Jahr bescheren.**

**In diesem Sinne –  
bleiben Sie oder  
werden Sie gesund.  
Alles Gute Ihr,  
Siller Michael, Obmann**

## ARCHITEKTENHAUS ODER VORTEILSHAUS

**Konzept Haus baut Ihr Ziegelfertighaus genau nach Ihren Wünschen. Ob Vorteilshaus oder Architektenhaus, bei uns erhalten Sie Ihre individuelle Lösung.**

**JETZT TERMIN AUSMACHEN:  
[www.konzept-haus.at](http://www.konzept-haus.at)**

🏠 3500 Krems    ☎ 02732 / 94 103    ✉ [office@konzept-haus.at](mailto:office@konzept-haus.at)

# Sport- und Europamittelschule Mautern Aus dem Schulalltag

## Modernste Ausstattung

Die Schulausbildung und das Wohl der Kinder liegen der Mittelschulgemeinde besonders am Herzen – auch in der aktuell schwierigen und herausfordernden Zeit. Die Mittelschulgemeinde investierte in den vergangenen Monaten in die modernste und beste Ausstattung und garantiert den Schülerinnen und Schülern der Sport- und Europamittelschule damit ausgezeichnete Unterrichts- und Trainingsbedingungen.

Alle Klassen und Gruppenräume der Sport- und Europamittelschule Mautern wurden bereits im letzten Schuljahr mit neuen, leistungsstarken Smart Displays ausgestattet. Diese funktionieren ohne Beamer und zeichnen sich durch eine deutlich bessere Bildqualität aus. Die Smart Displays

MX 286 verfügen weiters über eine klangvolle Soundbar, ein digitales Whiteboard und einen Webbrowser mit Android Betriebssystem.

Mit Beginn des Schuljahres 2021/22 wurde der Turnsaalboden erneuert und mit einer energieeffizienten Niedrigtemperatur-Fußbodenheizung ausgestattet. Der Belag weist beste dämpfende und gelenkschonende Eigenschaften auf und wird als besonders angenehm empfunden.

## Titelgewinn für unsere U15

Die U15-Fußballmannschaft der Sport- und Europamittelschule Mautern konnte sich nach einer ausgezeichneten Leistung den Titel des Bezirksmeisters sichern.

## Koordinatoren-Wechsel

Nach beinahe zwei Jahrzehnten herausragender Arbeit und viel persönlichem Engagement übergibt Gerda Köck die Funktion des Sportkoordinators an ihren Kollegen Oliver Dreifke. Die Bildungsdirektion Niederösterreich sprach Gerda Köck für ihren besonderen Einsatz Dank und Anerkennung aus.

## Neue Lehrer im Team

Das Team der Sport- und Europamittelschule Mautern begrüßt zwei neue Lehrer in seiner Mitte. Gabor Hajdu,



Stammspieler und Abwehrspezialist des Förthof UHK Krems, trainiert als Turnlehrer für Ballsportarten die Schülerinnen und Schüler. Daniela Dinic unterstützt das Team der Englischlehrer und übernimmt die Funktion der Koordinatorin für Berufsorientierung.



## Glückwünsche zum Ruhestand

Mit 1. Dezember tritt Monika Seitner in den wohlverdienten Ruhestand. Als Englischlehrerin mit Leib und Seele war sie



U15-Fußballmannschaft – vorne: Jimenez Victor, Edlinger Felix, Seifert Lukas, Rosner Samuel, Robert Weixelbaum, Pascal Schörgmaier, Valentina Schmelz; hinten: Arianas Ibraimi, Hauer Lukas, Exinger Noah, Aubrunner Tristan, Allgäuer Luca, Catic Harun, Angelmahr Lennox



stets bemüht, ihre Leidenschaft an die Schülerinnen und Schüler weiterzugeben. Die begeisterte Musikerin begleitete und untermalte unzählige Schulmessen und wurde von ihren Kolleginnen und Kollegen für ihr offenes Ohr und ihre ruhige Art sehr geschätzt. Das Team der Sport- und Europamittelschule Mautern wünscht Monika Seitner alles erdenklich Gute und viele schöne Stunden mit ihrem Enkelkind.

# Liebe Fans und Unterstützer der TKM!

„Platzkonzert & Jahreshauptversammlung – die Highlights unserer Saison“



Eine weitere ruhige Spielsaison geht für uns als Trachtenkapelle Mautern vorüber. Viele musikalische Fixpunkte, wie das Feuerwehrest in Mautern oder das Dorffest in Scheibenhof blieben auch heuer coronabedingt aus. So freuten wir uns besonders auf die Aufführung unseres Platzkonzertes im Schlosshof. Das Wetter meinte es auch Ende September mit uns gut, wodurch zahlreiche BesucherInnen unserer Einladung folgten.

Das Jugendorchester unter der Leitung von Nadine Rosenberger und Isabell Istvan machte den Anfang. Danach startete das Konzert der „Oldstars“ unter der Leitung von Benjamin Schwarz. Die Highlights waren nicht nur der Chor der

VS Mautern, sondern auch unsere Solisten Oliver Rautner an der Tuba, Werner Schwarz am Tenorhorn und Andreas Pfaffinger an den Kochlöffeln. Im Zuge des Auftritts wurden Julia Zoglmeier und Julia Mader an der Querflöte, Astrid Wimmer am Flügelhorn und Martin Brauneis an der Tuba für ihre 15-jährige Tätigkeit geehrt.



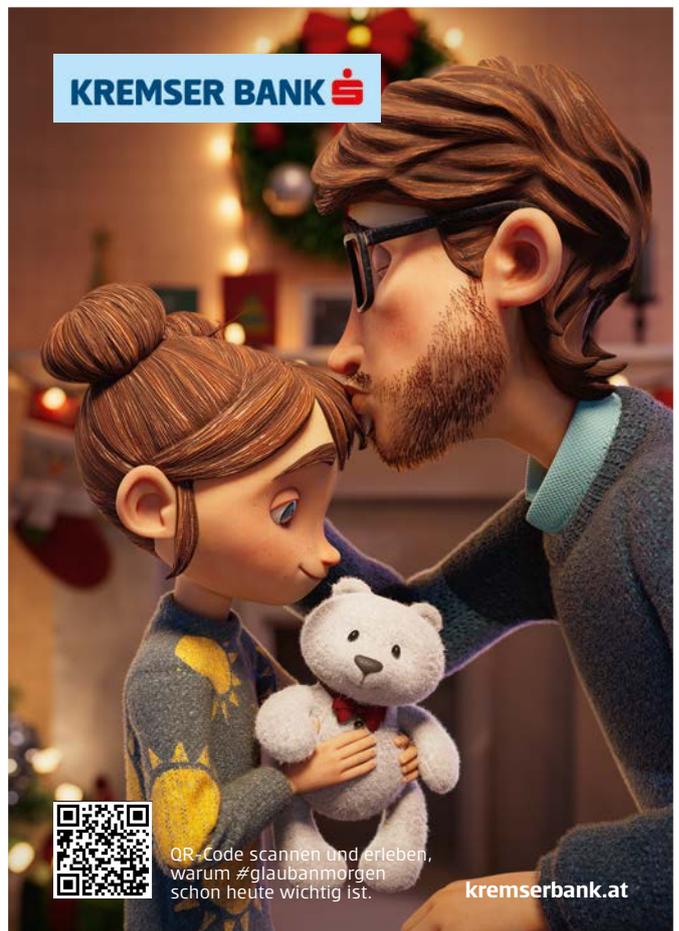
Simone Hinterbauer-Thiel hat die Auszeichnung für 25 Jahre bei der TKM erhalten.

Unsere Jahreshauptversammlung konnte nun auch mit Verspätung im September abgehalten werden. Erstmals als Hybridveranstaltung, wodurch MusikerInnen, unter anderem unser Martin aus Rumänien, an der Liveübertragung teilnehmen konnte.

Werner Brauneis ließ das Vereinsjahr Revue passieren und Bürgermeister Heinz Brustbauer berichtete von Neuigkeiten der Gemeinde zum Thema Musikheimneubau. „Specialguest“ des Abends war Grete Poringner. Sie und ihr Mann Johann haben sich mehr als 40 Jahre um unser Musikheim gekümmert und erhielten deshalb unseren Dank.

**Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ruhige Wintertage und besinnliche Weihnachten.**

**Wir freuen uns auf ein musikalisches 2022, Ihre TKM!**



QR-Code scannen und erleben, warum #glaubanmorgen schon heute wichtig ist.

[kremserbank.at](http://kremserbank.at)

**IHR IMMOBILIENEXPERTE**  
**Christoph Czamutzian** akad. IM  
**0664 - 513 22 33**



**RE/MAX** Balance  
 Tiefenbacher Immobilien, 3500 Krems, Wachaustraße 18, [www.czamutzian.at](http://www.czamutzian.at)

# Freiwillige Feuerwehr Mautern

## Einsätze



Der Herbst 2021 verlief für die Einsatzkräfte der FF Mautern einigermaßen ruhig. In diesen Berichtszeitraum fielen lediglich vier technische Einsätze sowie ein Brandeinsatz eines PKW's an. Im Detail war es eine Fahrzeugbergung in den Weinbergen, zwei Alarmierungen zu je einer Menschenrettung in einer Künette sowie ein verunglückter Mountainbiker,

welcher im unwegsamen Gelände am Göttweiger Berg stürzte. Eine Fahrzeugbergung eines Elektrofahrzeuges



in Furth/Göttweig zeigte auf, dass in Zukunft mit weiteren Einsätzen dieser Art zu rechnen sein wird.



Beim Brandeinsatz eines PKW's in Hundsheim, wo alle drei Feuerwehren im Einsatz standen, konnte auf Grund des schnellen und effizienten Eingreifens der Feuerwehren größerer Schaden abgewandt werden.

Hierbei zeigte sich wiederum wie wichtig das gemeinsame Üben aller drei Feuerwehren im Gemeindegebiet ist.

## Bewerbe

Auch im Jahre 2021 durften auf Grund der SARS-CoV2-Pandemie keine Wettkämpfe beim Feuerwehrleistungsbeerbewerb als auch bei den Wasserdienstbewerben sowie bei der Feuerwehrjugend abgehalten werden.

Ende September konnte allerdings eine Gruppe junger Feuerwehrkameradinnen und -kameraden jedoch die Ausbildungsprüfung Löscheinsatz in BRONZE erfolgreich ablegen.



Ausführliche Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.ff-mautern.at](http://www.ff-mautern.at)

## Ausbildung



Auch wenn es einsatztechnisch eher ruhig zur Sache ging, so war der Übungs- und Ausbildungskalender voll gespickt mit Übungen, vorwiegend mit dem Schwerpunkt Atemschutz. Hierzu gab es mehrere Übungen auf Gruppenbasis aber auch Gesamtübungen der Einsatzkräfte der Feuerwehr Mautern. Darüber hinaus fanden in diesem Zeitraum weitere Übungen und Schulungen – selbst-

verständlich unter Einhaltung der vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen – statt. Wie



der PKW-Brandereinsatz zeigt, ist das gemeinsame Üben der einzelnen Feuerwehren



miteinander ein Garant dafür schnell und effizient helfen zu können.

Um auch tagsüber die erforderliche Hilfeleistung garantieren zu können, wird zukünftig eine verstärkte Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Palt erfolgen, damit den Bewohner:Innen von Mautern aber auch von Palt im Ernstfall bestmöglich geholfen werden kann.

## Allgemeines

Die traditionelle Friedensfeier mit Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal erfolgte in diesem Jahr wieder traditionell im Beisein einer Abordnung der Feuerwehr Mautern. Anfang November feierte unser Kamerad im Reservisten-

stand Josef Brauneis seinen 96igsten Geburtstag. Josef Brauneis trat am 1. Jänner 1950 in den Feuerwehrdienst ein und erhielt im Jahre 2021 – Corona-Pandemie-bedingt mit einem Jahr Verspätung – das Ehrenzeichen für 70-jährige

verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehr- u. Rettungswesens. Das Kommando stattete dem Jubilar einen Besuch ab, gratulierte herzlich zu seinem Geburtstag und wünscht Josef Brauneis im Namen aller Kameradinnen und Kameraden alles Gute und weiterhin viel Gesundheit!

ständig über unsere digitalen Medien wie unserer Homepage oder auf der Facebookseite. Darüber hinaus müssen wir auch für 2022 den beliebten Feuerwehrball des Unterabschnittes in der Römerhalle Mautern absagen.

**Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Mautern wünschen Ihnen für die anstehende Adventszeit weiterhin viel Gesundheit!**

**Wir wünschen Ihnen für die bevorstehenden Festtage ein gesegnetes Weihnachtsfest und für den Jahreswechsel alles Gute und viel Glück für das kommende Jahr 2022.**



**HINWEIS:** am Heiligen Abend kann von 09:00 – 12:00 Uhr im Feuerwehrhaus Mautern wiederum das Friedenslicht aus Bethlehem abgeholt werden. Ob dabei ein gemeinsames Treffen mit leckeren Weihnachtskeksen und Glühwein möglich sein wird, ist aus heutiger Sicht nicht absehbar. Wir informieren Sie selbstver-

## Feuerwehrjugend des Unterabschnittes Mautern



Am 29. Oktober 2021 stand für die Jugendlichen der Feuerwehr Mautern die Abnahme Wissenstest auf dem Programm. Anders als in den letzten Jahren erfolgte die Prüfung nicht auf Bezirksebene, sondern feuerwehrintern im und um das Feuerwehrhaus Mautern.

Die Jungflorianis zeigten ihr Wissen und ihr Können in den Bereichen Geräte für den Brand- und den Technischen Einsatz sowie Knoten, Dienstgrade und einem Testblatt. Weiters gab es für unseren Wissenstest Gold Kandidaten auch praktische Stationen, nämlich einmal die richtige

Anwendung eines Einreishakens und dann die korrekte Handhabung eines Handfeuerlöschers.

**Das Betreuersteam und das Feuerwehrkommando wünschen den Jugendlichen auf diesem Wege nochmals alles Gute zum bestandenem Abzeichen!**

Ein weiteres Highlight war die Jugendstunde am Freitag, den 5. November 2021. Es wurde im Hafengelände der Feuerwehr Mautern die praktische Anwendung der verschiedenen Schaumarten, Schwer-, Mittel- und Leichtschaum geübt.

## Freiwillige Feuerwehr Baumgarten

Der Herbst war im Bezug auf die Einsatzfähigkeit eine eher ruhigere Zeit für unsere Feuerwehr. Wir wurden zu einer verschütteten Person in die Schubertstraße gerufen, die beim Eintreffen bereits durch Arbeitskollegen gerettet wurde. Von Feuerwehrseite war kein Eingreifen erforderlich. Ebenso war unsere Hilfe bei einem Fahrzeugbrand in Hundsheim nicht mehr notwendig, da die bereits vor Ort befindlichen Kräfte aus Mauternbach und Mautern die Lage unter Kontrolle hatten.

Der Übungsbetrieb im Herbst konnte nahezu uneingeschränkt durchgeführt werden. So wurde eine Übung mit dem Ziel Personenrettung

aus dem Obergeschoß mit den vorhandenen Mitteln abgehalten. Es ist bereits erlerntes Wissen und Können im Schneeballsystem an weitere Mitglieder weitergegeben worden. Bestehendes wurde dabei vertieft.

Als Saisonabschluss wurde am Kasernengelände eine gemeinsame Übung mit den Feuerwehren Mautern und Mauternbach abgehalten. Unsere Aufgabe galt der Koordination der Atemschutzgeräteträger und der Löschwasserversor-

gung. Hierbei möchten wir uns bei der Übungsausarbeitung durch die Feuerwehr Mautern bedanken. Zurzeit bereiten wir uns inten-





Verdiente Mitglieder

siv auf die Ausbildungsprüfung Löscheinsatz vor. Hier wird ein Zimmerbrand unter vorgegebenen Richtlinien abgelöscht. Ziel soll es sein, gewisse Abläufe der Löschruppe zu automatisieren.

Verschiedene repräsentative Verpflichtungen gehören zu den Aufgaben. Der Abschnittsfeuerwehrtag in Geyersberg ist der Rechenschaftsbericht des Abschnittsfeuerwehrkommandos an die Feuerwehren. Diese Veranstaltung wird auch dazu benutzt um langjährige und verdiente Mitglieder auszuzeichnen.

Für 25 Jahre verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehr- und Rettungswesens wurde Stefan Emberger ausgezeichnet, für 40 Jahre verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehr- und Rettungswesens Alfred

Zeller und für 50 Jahre verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiet des Feuerwehr- und Rettungswesens Gerhard Deisenberger. Johannes Sedelmaier wurde mit dem Verdienstzeichen 3. Klasse des Niederösterreichischen Landesfeuerwehrverbandes geehrt. Herzliche Gratulation den Ausgezeichneten.

Einen weiteren Grund zum Feiern gab es Ende September. Unser Mitglied Julia Doppler heiratete ihren Mathias in der Pfarrkirche Mautern. Da Mathias bei der Freiwilligen Feuerwehr Meidling im Tal Mitglied ist, kamen von beiden Feuerwehren die Gratulationen. Wir möchten auf diesem Wege nochmals die besten Glückwünsche zum Ausdruck bringen und uns für die Einladung bedanken.

Die Freiwillige Feuerwehr Baumgarten sucht interessierte Personen, die am Feuerwehrleben und der Dorfgemeinschaft teilhaben möchten. Sollten wir Ihr Interesse an der Feuerwehr geweckt haben, so melden Sie sich beim Kommandanten Sedelmaier unter der Nummer 0664 73912482 oder sie kommen einfach bei einem unserer Übungstermine vorbei.

Für Fragen zu den geplanten Veranstaltungen beachten Sie die Artikel in der NÖN und auf der Homepage der Gemeinde Mautern oder fragen Sie ganz einfach Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Baumgarten.

### Für die Advent- und Weihnachtszeit noch folgende nützliche Tipps:

- Positionieren Sie Adventkränze und Christbäume nie in der Nähe von Vorhängen
- Lassen Sie Kerzen auf dem Adventkranz nicht zu weit herunterbrennen
- Bringen Sie Kerzen auf dem Christbaum so an, dass Äste und Schmuck von den Kerzenflammen nicht entzündet werden können

- Zünden Sie zuerst die oberen und dann die unteren Christbaumkerzen an
- Lassen Sie Kerzen nie ohne Beaufsichtigung brennen
- Halten Sie Papier und Schmuck von Kerzen (auch elektrischen) fern
- Zünden Sie Kerzen, vor allem Wunderkerzen (Sternspritzer) nicht mehr an, wenn der Christbaum bereits trocken (dürr) ist
- Stellen Sie vor dem Entzünden der Christbaumkerzen entsprechendes Löschgerät bereit (z. B. Nasslöcher, Schaumlöcher, Kübel mit Wasser)
- Mit einer Löschdecke kann der Brand eines Adventkranzes schnell erstickt werden
- Verwenden Sie mit Wasser befüllbare Christbaumständer

Sollte trotz aller Vorsichtsmaßnahmen ein Brand entstehen, so wählen Sie die Notrufnummer der Feuerwehr 122.

Für die kommenden Festtage wünschen die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Baumgarten ein gesegnetes Weihnachtsfest und schöne besinnliche Stunden im Kreis der Familie.

Zum Jahreswechsel und für das Jahr 2022 alles Gute, Gesundheit, viel Glück und Erfolg.

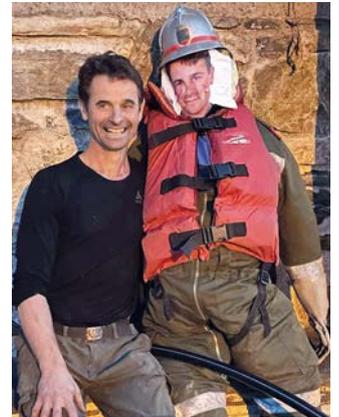


Bleiben Sie Gesund Ihre Feuerwehr Baumgarten



Hochzeit Julia und Mathias Doppler

# Freiwillige Feuerwehr Mauternbach



## Einsätze

Im Berichtszeitraum wurde die FF Mauternbach zu zwei Einsätzen alarmiert. Anfang Oktober galt die Alarmierung einer Person in Notlage. Ein Arbeiter wurde in Mautern verschüttet. Dieser wurde jedoch von Ersthelfern befreit und es war kein Eingreifen der Feuerwehr notwendig.

Neben der B33 geriet Mitte November ein PKW in Brand. Beim Eintreffen der FF Mauternbach hatte sich dieser bereits vom Motorraum in die Fahrgastzelle ausgebreitet. Seitens Feuerwehr Mauternbach wurde der Brand unter Atemschutz und Zuhilfenahme der Angriffslleitung des Tanklöschfahrzeug Mautern rasch abgelöscht. Im

Anschluss wurde der PKW seitens der FF Mautern geborgen.

## Übungen & Ausbildungen

Am 8. Oktober 2021 nahm unsere Wehr an einer Unterabschnittsgesamtübung in Mautern teil. Übungsannahme war ein Brand auf einer Baustelle mit vermissten Personen. Die Aufgaben der FF Mauternbach waren herstellen einer Wasserversorgung und die Unterstützung der Kameraden aus Baumgarten und Mautern.

Eine Auffrischungsschulung „Verwendung von tragbaren Feuerlöschern“ fand Ende November statt. Vor Übungsbeginn wurde bei jedem Teil-

nehmenden aufgrund der angespannten Covid19 Situation ein Antigen-Schnelltest durchgeführt. Im Anschluss gab es eine theoretische Einweisung in den Aufbau und die Verwendung von Feuerlöschern. Als Highlight konnte von jedem Kameraden das Erlernte praktisch angewendet werden.

## Tätigkeiten & Personelles

An der alljährlichen Heldenehrung nahmen wir mit 14 Feuerwehrkameraden teil. Nach dem Kranzversenken in der Donau wurde in der Johanneskirche die Gedenkmesse abgehalten. Im Anschluss legten wir einen Kranz bei dem Kriegerdenkmal in Mauternbach nieder.

Anlässlich des 50igsten Geburtstags unseres Feuerwehrkommandanten Heinrich Brustbauer wurde von seinem Feuerwehrkameraden ein Transparent aufgestellt und die besten Glückwünsche überbracht.

In der Feuerwehrfamilie dürfen wir Bruno Schmid willkommen heißen. Bruno war schon bei der Feuerwehrjugend Mautern aktiv und ist beruflich Pionierunteroffizier in der Raabkaserne Mautern.



# „Familienverein“ UTK Mautern weiter im Aufschwung

Bereits zum vierten Mal in Folge konnte der UTK seine Mitgliederzahlen stark steigern. Das zeigt, dass Tennis für die ganze Familie in Mautern in ist. Der Fokus der Vereinsarbeit liegt weiterhin stark auf der Kinder- und Jugendförderung. So konnte das Angebot für Kinder und Jugendliche heuer deutlich ausgebaut werden. Dank der Mithilfe von Eltern und Meisterschaftsspielern konnte ein zusätzliches kostenloses Trainingsangebot für junge Mitglieder geschaffen werden, welches auch über den Winter aufrechterhalten bleibt, sofern es die Pandemie-Situation eben zulässt.

Auch die Sommersportwochen waren mit über 50 Kindern wieder sehr gut frequentiert und mittlerweile ein beliebtes Sommerhighlight in Mautern. Diese ganzen Aktivitäten sollen die Zahl der Jugendmannschaften beim UTK in den nächsten Jahren kontinuierlich nach oben steigen lassen.

Ein weiteres Vereinshighlight war neben dem Sommerfest heuer das erstmalig ausgetragene Jux-Retro-Turnier, bei dem bunt zusammengewürfelte Doppel im weißen Retrolook nicht nur optisch eine gute Figur machten. Das Turnier wird ein fixer Bestandteil im Veranstaltungskalender des UTK werden.

## Auch sportlich ein Top-Jahr

2021 fand zum Glück nach einem Jahr Pause wieder eine reguläre Meisterschaft statt. Die U10 Mannschaft konnte hier den 4. Platz belegen und zeigte sich deutlich verbessert zu den Vorjahren. Das zeigt auch der Umstand, dass gegen den überlegenen Meister Rohrendorf nur eine knappe 13:17 Niederlage hingenommen werden musste.

Die neuformierte U11 Mannschaft hatte dagegen einen etwas schwierigeren Stand und musste trotz eines Sieges etwas unglücklich den 5. Platz akzeptieren, was vor allem der fehlenden Matchpraxis geschuldet war. Bis zur Meisterschaft im kommenden Jahr kann hier hoffentlich der Rückstand aufgeholt werden.

Bei den Damen mischte der UTK im Spitzenfeld mit und musste sich am Ende knapp mit Platz 4 begnügen. Eine bessere Platzierung wurde vor allem im Heimspiel gegen Theresienfeld vergeben, als man – trotz einiger Ausfälle – eine 3:2 Führung nach den Einzeln nicht über die Runden bringen konnte. Dafür konnte

das allererste Lokalderby mit den Aufsteigern der SG Die Wachauer mit 5:2 auswärts gewonnen werden.

Die Herren erwischten eine ganz schwere Auslosung, hatte man doch mit Gmünd und Furth zwei Mannschaften, die im Vorjahr noch Landesliga gespielt haben und mit Weitra noch eine dritte Mannschaft als Gruppenegegner, die allesamt auch eine Liga weiter oben nicht fehl am Platz gewesen wären. Am Ende stand ein toller 5. Platz zu Buche der

nicht hoch genug eingeschätzt werden kann. Im kommenden Jahr wollen sich die Mauterner-Herren noch etwas weiter nach oben orientieren.

Was wäre eine erfolgreiche Meisterschaft ohne Meistertitel? Diesen holte heuer die 45+ Mannschaft, die damit den Aufstieg in die Kreisliga A geschafft hat. Die Luft im kommenden Jahr in der höchsten Kreisliga wird aber deutlich dünner, sodass das vorrangige Ziel dieses Mal der Klassenerhalt sein wird.



Alle Infos zum Verein –  
auch für interessierte Neueinsteiger –  
unter: [www.utk-mautern.com](http://www.utk-mautern.com)

**Kuverts  
Versandtaschen**  
Formate C6 bis E4

**Mailings**  
inkl. Personalisierung,  
Kuvertierung und Versand

**Etiketten**  
vom Bogen und von der Rolle

**Plakate**  
A3, A2, A1, A0, Plakatwände

**3D-Druck**  
[www.s3d-repro.com](http://www.s3d-repro.com)

**Geschäftsdrucksorten**  
Visitenkarten, Briefpapier

**Stadt- | Gemeindezeitungen**  
inkl. Satz und Layout

**Flyer | Folder | Broschüren**  
Klammerheftung, Fadenheftung, Klebebindung

**Werbetafeln | Banner | Aufkleber**  
Alu-Dibond, Hartschaumplatten, Folien, Rollups

[www.schiner.at](http://www.schiner.at)

Druckhaus Schiner GmbH  
Ochsenburger Straße 2 | 3151 St. Georgen  
Telefon +43 2742 321 81 | [office@schiner.at](mailto:office@schiner.at)

Druckhaus  
**Schiner**

# SC Mautern: Es werde Licht – Endlich!

Seit vielen Jahren versucht der SCM unserer stetig wachsenden Spielergemeinschaft zusätzliche Trainingskapazitäten zur Verfügung zu stellen. Speziell in den Übergangszeiten ist bisher nur der Trainingsplatz für alle 200 Kinder zur Verfügung gestanden, das war eindeutig zu wenig. Um unseren Kindern auch weiterhin Entwicklungsmöglichkeiten zu bieten, investiert der SCM zu seinem 100-jährigen Bestehen in eine hochmoderne, energiesparende LED-Flutlichtanlage am Hauptfeld. Zusätzlich werden dringend benötigte Umkleidekapazitäten, vor allem für unsere Mädchen im Verein, geschaffen. Das alles wird in der Winterpause geschehen – mehr dazu dann in der kommenden Ausgabe.



## Boom ungebrochen – 49 Neuanmeldungen

**In nur 3 Monaten einen Zuwachs um fast 50 Kindern im Nachwuchs zu bekommen, grenzt an eine Explosion.**

Fast 200 Kinder und Jugendliche werden nun derzeit beim SC Mautern betreut, die hohe Qualität ist für viele Eltern auch das entscheidende Argument ihre Sprösslinge beim SCM ausbilden zu lassen.

Im Kinderbereich (U07 bis U12) des SCM werden die kleinen Sportler getreu unserem Motto „Erlebnis vor Ergebnis“ ausgebildet. Spaß an der regelmäßigen Bewegung und Zusammengehörigkeitsgefühl sind neben fußballtechnischen Grundfertigkeiten die Ausbildungsziele. Um Punkte und Tabellen geht es dann schon zusätzlich im Jugendfuß-

ball (U13 bis U16) – hier sind wir besonders stolz darauf, dass sich unsere drei ältesten Teams (U14, U15, U16) nicht nur für die sportlich herausfordernden Landesligen qualifizieren konnten, sondern in der Herbstmeisterschaft auch tolle Spiele zeigen und hervorragende Platzierungen erreichen konnten. Und die größten Nachwuchstalente durften

ihr Können bereits in der U23 und sogar bei Kurzeinsätzen in der Kampfmannschaft zeigen. Eine tolle Belohnung dafür, dass der SC Mautern seit mehr als 10 Jahren kontinuierlich auf Nachwuchsarbeit setzt. Da wir in jeder Altersklasse eine Mannschaft führen, dürfen wir auch in den künftigen Jahren mit vielen Eigenbauspielern rechnen!



## KM belegt Platz 3

Trotz Unterbrechungen (Covid) konnte die Herbstmeisterschaft vollständig ausgetragen werden. Unser Team belegte hinter Herbstmeister USV St. Bernhard und dem Zweitplatzierten SV Rehberg den 3. Rang und wird trotz 7 Punkte Rückstand im Frühjahr versuchen die beiden Führenden zu ärgern.

## Lex sagt Adieu

Obmann Paustian und sportlicher Leiter Horaczek verabschieden Marcel Lex und gratulieren Christoph Lechner!



81 111! So lautet keine Telefonnummer. Auf 81 KM-Einsätze kam in seiner Zeit beim SCM der DPU Student Marcel Lex. Dabei erzielte er nicht weniger als 111 Tore!

Am Samstag, den 13. November 2021, spielte er zum letzten Mal für den SCM und wurde im Anschluss gebührend verabschiedet. Wir wünschen Marcel alles Gute für die Zukunft!

Gratuliert haben wir auch Christoph Lechner, für seinen 250. Einsatz für den SCM – DANKE !



## Neue Jubiläumsdressen

Zu unserem 100-Jahr Jubiläum durften wir mit neuen Dressen im Retro-Look aufzulaufen. Wir bedanken uns sehr herzlich bei

- Christoph Lechner (Fa. Siblik Smart Home)
  - Walter Eichinger (Fa. GastrotechZET)
  - Stefan Neger (Fa. Wachauer Getränke)
  - Jochen Markel (Volksbank Niederösterreich) sowie bei
  - Mathias „Motzl“ Lechner
- DANKE !**



Ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht die S.C.M-Familie!



  
**schöllergärten**

NATUR WOHN RÄUME

Gartengestaltung & Gartenpflege

3511 Furth/Steinaweg | Tel. 02732 85 755

[www.schoellergaerten.at](http://www.schoellergaerten.at)

NEU IM BEZIRK  
KREMS

IHR NEUER AIXAM HÄNDLER  
AUTOHAUS RUINER



**Ruiner**  
von Autos bis Zufriedenheit

RUINER GmbH  
Wiener Straße 51  
3550 Langenlois  
Tel. 02734 24 49  
www.ruiner.at

[www.aixam.at](http://www.aixam.at)  
[www.myaixam.at](http://www.myaixam.at)



## BÜRO - ORDINATION - STUDIO - LAGER

verschiedene Einheiten von 28-70 m<sup>2</sup>  
im Gewerbegebiet Mautern  
ab € 299,- / Monat exkl. Ust.



**Toner&Co**  
**VERMIETUNG**

Glasfaser ✓ Klimaanlage ✓ eigener Parkplatz ✓ E-Tankstelle ✓ hohe Kundenfrequenz

**3512 Mautern, Austraße 82**  
**Nähere Informationen unter 0664 43 17 989**